

1	Magyar	angol = English	német = Deutsch	franca = française	czech = Česky	szlovák = Slovenská
2	HU	ENG	DE	FR	CZ	SK
3	Használálati és kezelési útmutató lámpáshoz! Biztonsága érdekében az útmutató alapján szerelje a lámpáset! Örizze meg ezt az útmutatót! A terméken, a felület adattábláján és a használati útmutatóban feltüntetett ábrákat azonosítja be, a fogyasztásról feliratokat vegye figyelembe.	Usage and operation instructions for light fitting! For your safety, mount and put the light fitting into operation based on the instructions. Preserve these instructions. Identify the drawings on the product, on the data plate of the product, and in the instructions and take the warning texts into consideration.	Sicherungs- und Gebrauchsanweisung zu Leuchtkörpern! Der Leuchtkörper soll die Sicherheitsgrundlagen gemäß der Gebrauchsanweisung aufgestellt und in Betrieb gesetzt werden. Bewahren Sie diese Gebrauchsanweisung! Die Abbildungen an dem Produkt, dem Schild sowie in der Gebrauchsanweisung sollen identifiziert und die Warnungsaufschriften berücksichtigt werden.	Instructions d'utilisation et d'opération pour la montage lampé. Pour la sécurité de l'utilisateur, le montage et la mise en opération du montage de lampe doivent être réalisés selon les instructions. Garder ces instructions. Les figures sur le produit, sur le panneau de données du produit et dans les instructions d'utilisation doivent être identifiées et les écritures d'avertissement doivent être observées.	Návod k použití lampy! Pro Vaši bezpečnost provádějte montáž a zprovoznění lampy podle příloženého návodu. Tento návod pečlivě uschovejte. Doplňte všechny předpisy o upozornění, které jsou znázorněny jak výrobku, tak i v jeho návodu.	Návod na používání a instalaci osvetľovacieho telesa. V záujme Vašej bezpečnosti prevedie mentálne osvetľovacie teleso a jeho uvedenie do prevádzky podľa návodu. Tento návod si starostivo uschovajte. Identifikujte obrázky uvedené na výrobku, na tabuľke údajov a v návode na používanie, zohľadnite upozorňujúce nadpisy.
4	A lámpatest felvezetése, üzembe helyezése vagy javítása előtt használási útmutatást kell az adott áramkörön. Csatlakozási lekapcsolási az adott áramkörök bontható kisugárzóval, vagy ha nem tudja meggyőzi az, akkor a fogyasztási mérőszámot közzesszakítót.	Before the mounting, putting into operation or repair of the light fitting the circuit in question must be relieved from voltage. It is appropriate to switch off the cutout securing the circuit in question or if you do not know which one is the cutout, then, to switch off the cutouts of the consumption meter.	Vor der Montage, Inbetriebsetzung sowie Reparatur des Leuchtkörpers soll der gegebene Stromkreis spannungsfrei gemacht werden. Zweckmäßig sollte der den gegebenen Stromkreis sichernder Klemmautomat abgeschaltet werden, oder wenn Sie nicht wissen, welcher es ist, dann der Stromzähler - Klemmschalter.	Le circuit en question doit être déconnecté du réseau avant le montage, la mise en opération ou la réparation du montage lampe. Il est approprié de relever la tension du coupe-circuit de sûreté du réseau en question ou si ce n'est pas connu, les petits coupes-circuit du compteur de consommation.	Při montáži, nebo při provozním či opravování lampy, daném elektrickém obvodu musí být napájení odpočítáno. Je vhodné vypnout bezpečnostní přepínač, který chrání daný proudový automatu.	Pred začiatkom montáže, uvedenia do prevádzky alebo opravy osvetľovacieho telesa vypojte elektrický obvod, aby bol bez elektrického prúdu. Je obdobne výpráž mať automatickú posúvku pre daný elektrický obvod, alebo keď revície, ktorá patrí k danému elektrickému obvodu, vypina výprážke pri meraní spotreby.
7	A lámpatest felvezetését és üzembe helyezését csak szakember végezhet!	The light fitting must only be mounted and put into operation by a qualified electrician!	Die Montage und Inbetriebsetzung des Leuchtkörpers darf nur von Fachleuten vorgenommen werden!	Le montage lampe ne peut être monté et mis en opération que par un électricien qualifié!	Montáž a zprovoznění lampy smí provádět výhradně jenom odborná osoba!	Namontovanie osvetľovacieho telesa a jeho uvedenie do prevádzky môže vykonávať len odborník!
22	A gyártó a szakszerűen bekötésből és használóból adódó esetleges károkért balesetnél nem vállal felelősséget.	The producer shall not be liable for incidental damages or accidents arising from non-standard connection and usage.	Der Hersteller haftet nicht für Schäden und Unfälle, die wegen unsachgemäßen Anschlusses und Gebrauchs entstehen.	Le producteur n'est pas responsable pour les dommages et les accidents éventuels qui sont générés de la connexion ou de l'utilisation contre les règles	Výrobca neodpovídá za úrazy a škody vznikající z neodborného zprovoznení a posúvania výrobku.	Výrobca nebude na seba zodpovedný za prípadné škody, úrazy vyplývajúce z neodborného zapojenia a neodborného používania.
28	Halványkék lámpatest	Fixed light fitting	Ortsgebundener Leuchtkörper	Montage Lampe fixe	Nezemištná lampa	Osvetľovacie teleso s umiestnením na miesto (rezervné).
16	A termék csak beltéri használatra alkalmas.	The product is only suitable for inside usage.	Das Produkt ist nur intern zu gebrauchen.	Le produit n'est apte qu'à l'utilisation intérieure	Výrobek je vhodný pro použití pouze ve vnitřních prostorach.	Výrobok je určený na používanie len v interiére.
8	A lámpatestek összeszerelést a mellékelt ábra segíti.	The attached drawing should be used when the light fittings are mounted.	Bei der Montage der Leuchtkörper hilft die beigelegte Abbildung.	Le dessin indu aide dans le montage des montage lampe.	Montáž lampy usnadňuje pôloženie obrázkov.	K zmontovaniu osvetľovacieho telesa napomáha aj príložený obrázok.
31	A lámpatest fel szerelésénél vigyázzon arra, hogy ne sértsen meg elektromos kábel!	Make sure that you do not damage any electric cables when you are mounting the light fitting.	Bei der Montage des Lichtkörpers soll darauf geachtet werden, dass das elektrische Kabel nicht verletzt wird.	Au cours du montage de la lampe il faut éviter l'endommagement des câbles électriques.	Při montáži lampy dejte pozor na to, aby ste neporušili nepoškodil elektrický kabel.	Pri namontovaní osvetľovacieho telesa dňajte na to, aby ste neporušili kábel elektrického vedenia.
10	A vezetékek színjelzési a következők: fekete vagy barna (L) = fazisvezető, kék (N) = nulla vezető, és írottánakban általában a zöld-sárga »védővezető	The colour codes of the wire are the following: black or brown (L) = phase conductor, blue (N) = neutral conductor, and in the case of a light fitting of shock protection class I green-yellow »protecting conductor	Die Leitungen sind mit den folgenden Farben versehen: schwarz oder braun (L) = Leiterader, blau (N) = Nullader, und bei Leuchtkörpern mit Berührungsenschutzkennung I grün-gelb »Schutzleiter«	Les couleurs des câbles sont les suivantes: noir ou brun (L) = conducteur phase bleu (N) = conducteur neutre, et dans le cas de montage lampe en classe I d'antiofoc vert-jaune »conducteur antiofoc«	Význam používanej barev u kabelu je nasledujúci: čierna, alebo hnedá farba (L) = fazový vodič, modrá (N) = neutrál vodič, u lampy s protokľuvou ochranou: zelená žltá + ochranný (üzemnéný) vodič	Farebné označenia vodičov u kabiel sú nasledovné: Biela, alebo hnedá farba (L) = fazový vodič, modrá (N) = neutrál vodič, a v prípade osvetľovacieho telesa patičkožička: zelená žltá + ochranný (üzemnéný) vodič
139	A lámpatestet ne nyissa fel. A LED fényforrások nem cserélhetők!	Do not open the product! LED light sources are not replaceable	Öffnung des Produktes ist verboten! Die LED-Lichtquellen sind nicht wechselbar.	Ne pas ouvrir le produit. Les lampes LED ne sont pas remplaçables.	Ne vystreľte výrobek LED svetelný zdroj není vyměnitelný.	Kryt svietidla neovlárať! LED nie je možné vymeniť.
338	A LED fényforrások élettartamának végén a lámpatest cseréje szükséges.	At the end of the lifespan of the LED light source, the light fitting must be replaced.	Nach Ablauf der Lebensdauer der LED-Leuchtmittel muss die Leuchte ausgetauscht werden.	Il faut changer le luminaire à la fin du cycle de vie des sources lumineuses LED.	Po skončení životnosti svetelných LED zdrojov je nutná výmena celého svítidla.	Na konci životnosti LED svetelných zdrojov je potrebné lampu vymeniť.
140	A lámpatest fénysablonozával történő működtetésre nem alkalmas.	The lamp is not designed for dimmer	Die Lampe ist für Berutz mit Lichtsteuerkerregler nicht geeignet!	Cette lampe ne peut pas être utilisée avec un variateur d'intensité.	Svitidlo není určeno pro stmívač.	Svitidlo nie je možné použiť so stmívačom.
275	Egészésgének megőrzése érdekében kerülje a tartós szemkontakust a világító LED diódákkal.	LED light-source, please do not stare at lights for long time!	Für Ihre Gesundheitsversorge bitte vermeiden Sie den nachhaltigen Augenkontakt mit den LED-Lichtquellen!	Pour votre santé, évitez tout contact direct entre vos yeux et la lumière fournie par les lampes LED.	Nedvijte se prosím delší čas přimo na LED svítěného zdroje.	V záujme Vašeho zdravia výhľadajte sa dihdobému pozeranu na LED diodové svietidlo.
174	A selektív gyűjtés szimbóluma azt jelenti, hogy a termékkel elküllődítetten kell gyűjteni, tehát települési hulladékkel együtt nem helyezhető el azonos gyűjtőszolgáltatóval. A használt termék veszélyes anyagokat, keveréket, komponenseket tartalmazhat, amelyek szennyezettséget környezetet, és a környezetet veszélyeztetnek az emberi egészséget és életet. Tegye ki a használt hulladékkel nem ártalmatlanítattható.	The symbol for separate waste collection means that the product must be collected separately, i.e. it cannot be placed in the same container with municipal waste. The product used may contain hazardous substances, mixtures and components that may pollute the environment and consequently endanger human health at . It cannot be disposed of as unsorted municipal waste.	Das Symbol für die getrennte Abfallentsorgung bedeutet, dass das Produkt getrennt gesammelt werden muss, d. h. es darf nicht in denselben Container wie Haushaltsabfall geworfen werden. Das verwendete Produkt kann gefährliche Substanzen, Mischungen und Komponenten enthalten, die die Umwelt belasten und – im ungünstigsten Fall – die menschliche Gesundheit und das Leben bedrohen können. Es kann nicht als unsortierter Haushaltsabfall entsorgt werden.	Le symbole de collecte séparée des déchets signifie que le produit doit être collecté séparément, c'est-à-dire qu'il ne peut pas être placé dans le même conteneur que les déchets ménagers. Le produit utilisé peut contenir des substances, mélanges et composants qui peuvent polluer l'environnement et donc nuire à la santé et à la vie humaine. Il ne peut pas être éliminé au déchet ménager non trié.	Symbol pre separovaný sběr odpadu znamená, že výrobok musí byť zberaný odseparovaný, tzn. nemôže byť vracianý do jednej nádoby s komunálnym odpadom. Použitý výrobok môže obsahovať nebezpečné látky, směsi a slody, ktoré môžu znečísťovať životné prostredie a následne ohrozovať lidské zdravie a život. nelikvidovať ako netrielený komunálny odpad.	Symbol pre separovaný zber odpadu znamená, že výrobok musí byť zberaný odseparovaný, tzn. nemôže byť vracianý do jednej nádoby s komunálnym odpadom. Použitý výrobok môže obsahovať nebezpečné látky, směsi a slody, ktoré môžu znečísťovať životné prostredie a následne ohrozovať lidské zdravie a život. nelikvidovať ako netrielený komunálny odpad.
91	Ne dobja a lámpát a háztartási hulladék közé	Do not dispose of lamp in household waste.	Entsorgen Sie die Lampe nicht mit dem Haushmüll.	Ne jetez pas la lampe usagée avec les ordures ménagères.	Nevyhajte lampa mezi smeti domácnosti	Nezahodne lampa medzi domáci odpad
92	Kérdezze meg a helyi hulladék kezelő intézetet a hulladék környezetbarát felhasználás érdekében.	Ask you community or township for appropriate environmentally-friendly waste disposal.	Erfunden Sie sich in Ihrer Stadt oder Gemeinde nach einer umwelt- und sachgerechten Entsorgung des Gerätes.	Renseignez-vous auprès de votre municipalité ou de votre commune pour une élimination écologique et appropriée.	Informujte se u miestnej inštitúcie hospodárenia s odpadmi, v zájmu ochrany prostredia pôžitky odpadu	Informujte sa od miestnych alebo príslušných orgánov o možnosti využitia odpadu v zájme ochrany životného prostredia
280	A Rábalux 5 évre garanciával a LED fényforrások. A garancia csak használás után 2,5 óra használaton át érvényes. A garancia érvényesítéséhez köszönjük drízse meg a vásárlási igazolvány blokkot. A hibás termékek vissza vissza a vásárlási helyre.	Rábalux gives a 5-year guarantee on LED light sources. The guarantee only covers household usage (average 2,5 hours per day). To be able to enforce the guarantee, please keep the receipt. Please return the faulty product to the place of purchase.	Die Rábalux-Garantie ist 5 Jahre Garantie für LED-Lichtquellen. Die Garantie gilt während des Haushaltgebrauchs (durchschnittlich 2,5 Stunden täglich im Einsatz). Bitte bewahren Sie die Quittung auf, um die Garantie einlösen zu können. Bringen Sie das defekte Produkt bitte in das Geschäft zurück, wo Sie es gekauft haben.	Rábalux offre 5 ans de garantie pour les sources lumineuses LED. La garantie n'est valable qu'en cas d'utilisation dans le grand public (2,5 heures par jour en moyenne). Pour faire jouer la garantie veuillez garder la quittance et retourner le produit défectueux au point de vente.	Rábalux GARANTÍA poskytuje pětiletou záruku na svítidlo s LED. Záruka je platná len pri domácem použití (průměrně denně používání 2,5 hodiny). Uložte si pokladniční doklad, protože záruku můžete uplatnit jeho pětiletou výrobcem. Chybří výrobek vrátěte do prodejny, kde byl zakoupen.	Náš výrobky v každom prípade zodpovedajú príslušným európskym predpisom (EN 60598)
26	Termékeink minden esetben megfelelnek a vonatkozó Európai előírásoknak. (EN 60598)	Our products comply with the relative European standards in each case (EN 60598)	Unsere Produkte entsprechen in jedem Fall den einschlägigen europäischen Vorschriften (EN 60598)	Nos produits sont toujours conformes aux règles européennes valides (EN 60598)	Naše výrobky odpovídají platným predpisom Evropské normy. (EN 60598)	Naše výrobky v každom prípade zodpovedajú príslušným európskym predpisom (EN 60598)
557	Importör: Rábalux Zrt. H-9027 Győr, Körtefa u. 5. Származási hely: Kína	Importer: Rábalux Zrt. H-9027 Győr, Körtefa u. 5. Place of Origin: China	Importeur: Rábalux Zrt. H-9027 Győr, Körtefa u. 5. Herkunftsart: China	Importateur: Rábalux Zrt. H-9027 Győr, Körtefa u. 5. Lieu d'origine : Chine	Dovozce: Rábalux Zrt. H-9027 Győr, Körtefa u. 5. Miesto pôvodu: Čína	Dovozca: Rábalux Zrt. H-9027 Győr, Körtefa u. 5. Miesto pôvodu: Čína

lengyel = polski	ukrain = Українська	român = Română	szerb = srpski	horvát = hrvatski	svetlovin = Slovensko
PL	UA	RO	SR	HRT	SI
Instrukcja obsługi i uzytkowania lampy! W celu własnego bezpieczeństwa lampy należy montować i użytkować zgodnie z instrukcją obsługi. Prosimy o zachowanie instrukcji obsługi. Na produkcie można zidentyfikować numer pokazane na tabliczce danych na produkcie i w instrukcji obsługi.	Konieczność do eksploatacji całkowitej. Zapewnia Vaše bezivotno korištenje te svjetiljke u eksploataciji započinje prevođenjem na osnovi davanog kernečnog. Zberiteći davanje kernečnog. Neobvezno otgovoreni maličnici na praznici, na tablici davanih tak i prisutan je kernečnik. Zaprečite usavu na započetku namjene.	Indicaj sa prirode ka fotonu i manipulaciju corporul de iluminat. Pentru siguranje Dumnezeusului cu rugam sa montez si sa puneti in folosinti corporul de iluminat potiv indicajelor prezente. Va rugam sa păstrați prezentele indicaj. Va rugam sa identificati desene care sunt trecute pe produs, pe tabelul produsului și in indicații de utilizare, va rugam sa înețe cont de inscripțiunile de avertizare.	Upustovo za upotrebu i rukovanje. Radi Vaše bezivotnosti, montazu i rukovanje izvršite na osnovu uputstva. Upustovo sadržavat. Identifikujte slike, kriptograme, koje se nalaze na proizvodu, upozoravajuće napiske obavezno uzeti u obzir.	Upustovo za uporabu i rukovanje rasvetnjem tijelom! Radi Vaše sigurnosti, montazu i korištenje rasvetnjeg tijela vršite na osnovu uputstva. Upustovo čuvati. Identifikujte slike, koje se nalaze na proizvodu, na deklaraciji proizvoda i u uputstvu, pridržavajuće se upozorenja.	Navodilo za uporabo in upravljanje s svetilko! V interesu vaše varnosti po navodilu montiranja in stavite svetliko v obrat. Ohranite to navodilo. Identificirajte slike navedene na izdelku, na deklaraciji izdelka in v navodilu za uporabo, upoštevaje se upozorenja.
Pred montażem, utwórzmyśmy, iż nieprawidłowa instalacja lub użycie może doprowadzić do poważnych obrażeń. Czynimy to, aby zapobiec możliwością awarii, której nie wiadomo, który to awid, wtedy należy wyłączyć małe przyrządy, aby pominieć zarysawka.	Przed montażem, umontowaniem, aż wówczas w eksploatacji albo remontem światnika niezbędno zainstalować wentylatora w danym konturze. Dośrodko uzupełnienia rozmieszczenia biały gęsiornika.	Înainte de montare, punerea în folosință sau repararea corpului de iluminat este obligatorie scuterea de sub tensiune a circuitului respectiv. Este indicat a se decupla automatul care asigura alimentarea circuitului respediv sau dacă nu cunoscăt despre care automat este vorba, atunci decuplați ministrul înaintre de la consum.	Pre montaje, stavljanja u pogon, ili popravke, obvezno skinuti napon sa datog strujnog kola. Svrashodno je islužiti osigura datog kola, ako niste sigurni koji je taj, onda islužiti osigura kod merača.	Prije montaže, stavljanja u pogon, ili popravke, obvezno isključiti napon sa datog strujnog kruga. Preprubrano je isključiti osigura datog strujnog kruga, ako niste sigurni koji je taj, onda isključiti osigura kod merača.	Pred montiranjem, obravljanjem ali popravkom dani tokovni krog treba je sprostiti napetosti. Smotrite da izkljupi mali avtomat, ki zavaruje dani tokovni krog, ali ce ne veste, kasteri je ta, tedaj malo prekjana tokomera.
Lampa może być zamontowana i uruchomiona tylko przez specjalistę!	Montaż ta wiod w eksploatację prowadzić się tylko specjalistom!	Montarea și punerea în funcție a corpului de iluminat poate fi realizată doar de personal de specialitate!	Montažu lampu i stavljanje u pogon može izvršiti samo stručna osoba.	Montažu rasvetnjeg tijela i stavljanje u pogon može izvršiti samo stručna osoba!	Montažne i stavljanje svetlike v obrat sme izvrševati le strokovnjak!
Producent nie ponosi odpowiedzialnosci za szkody, wypadki wynikle z niezachowanego podlegania i uzytkowania.	Wyrobnik nie nese vідповідальності за можливі пошкодження, як викиння при не професійному монтажу чи не відповідному використанні.	Producătorul nu-și asumă nici o responsabilitate pentru daunele sau accidentele produse datătoare legării sau utilizării necorespunzătoare a produsului.	Proizvođač ne preuzima nikakvu odgovornost za štetu i nezgodu, nastalu zbog nestručne montaže ili neadekvatnog korištenja.	Proizvođač ne preuzima nikakvu odgovornost za eventualnu štetu i nezgodu, nastalu zbog nestručne montaže ili neadekvatnog korištenja.	Proizvajalec za morebitne škede in nezgode iz nestrokovne priključitve in uporabe ne prevzema odgovornost.
Lampa do zamontowania na stole.	Svetilka, posvezena za mesto.	Cora de lumenă fixă, legată de un loc.	Fixare lampa.	Fixanje rasvetnjeg tijela.	Fixacia svetliky.
Produkt może być stosowany tylko w pomieszczeniach.	Przedziała przedmiotem dla eksploatacji w przemysle.	Produsul este potrivit pentru folosirea in incinte.	Proizvod je namenjen samo za unutarnju upotrebu.	Proizvod je namenjen samo za uporabu v unutarnjem prostoru.	Izdelek je primeren le za notranjo uporabo
Przy montażu lampy pomocny jest załączony rysunek.	Zbiór światnika prowadzić się do dalszej części rysunku.	Asamblarea corpului de iluminat este ajutată de imaginea săturată.	Sastavljanje lampi izvrši prema priloženoj slici.	Kod sastavljanja rasvetnih tijela pomaže pričaćena slika.	Pri sestavljanju svetlike pomagajo priložene slike
Przy montażu lampy należy uważać, aby nie uszkodzić kabla elektrycznego.	Pri montażu slijdajte za tim, dač je električni kabeli ne poškodujete.	La montarea corpului de iluminat urmări să nu deteriorizez caburile electrice.	Pri sliskom montaže lampi pazite da ne oštetele kabel.	Kod montaže rasvetnjeg tijela pazite da ne oštetele električni kabel.	Pri montiranju svetlike pazite da ne poškoduje električnega kabela.
Oznakowanie kolorów kabli: czarny lub brązowy (L) = przewód fazowy; niebieski (N) = przewód zerowy i w przypadku lampy z ochroną kontaktu: zielono-żółty = przewód ochronny.	Znaczenie koloryów drutu: czarny i żółty (L) = faza, szary (N) = nуль, u złącza ochronnego żółto-zielony = zabezpieczenie.	Marcarea cu culori a cablurilor este următoare: negru sau maro (L) = cablu de fază, albastru (N) = cablu nul, și în cazul corpului de iluminat cu clasa de împământare I: verde-găben = împământare.	Značenje kabla prema bojama: crna ili smeđa (L)= faza, plava (N)= nula, i kod zadržanja zaštitne želeno-žuta = uzemljenje.	Oznacavanje kabla prema bojama: crna ili smeđa (L)= faza, plava (N)= nula, i kod rasvetnjeg tijela sa I. stupnjem zaštite zeleno-žuta = uzemljenje.	Banova znamenjava vo so naslednjim: crna (L) = fazni vod, modra (N) = neutralni vod, in v primerni svetlike za zaščito pred dotikom: zeleno-rumen = zaščitni vod
Nie otwierać oprawy. Źródła światła LED nie są wymienne!	Korpus lampi ne videravati. Dajevelo svilga LED ne mogu biti zamjeni.	Sursa de lumină LED nu se schimbă.	LEDsajalice nije moguće zamjeniti, ne otvorite proizvod.	Nemojte otvarati rasvetljeno tijelo. LED izvore svjetlosti nije moguće zamjeniti!	Ne odpirajte proizvoda! I LED sijake niso zamenjive.
Łampe należy wymienić w celu, gdy zakończy się okres żywotności diod LED.	Główne znaczenie terminu służby światodiodowych lampowych światników niezbędne jest zmianie.	La sârșitul durate de viață și surse de lumină LED, lampa trebuie înlocuită.	Na kraju živog veka LED izvora svjetlosti, potrebno je zamjeniti svetliku.	Na kraju živog veka LED izvora svjetlosti, potrebno je zamjeniti svetliku.	Na koncu življenske dobe sijalki, je potrebno zamjenjati svetlik.
Oprawa nie współdziela z regulatorem natężenia światła	Lampa nie przystosowana do eksploatacji z wykorzystaniem regulatora natężenia światła.	Nu se recomandă folosirea cu regulator de intensitate de lumină.	Svetliku ne može se koristiti sa regulatorom za jačinu svetlosti	Rasvetljeno tijelo nije pogodno za korištenje s regulatorom jakosti svjetla.	Svetliku je namenjena za regulaciju senčenja.
Ze względu z zastosowaniem zalecan jest unikanie dłuższego kontaktu wzroku ze świecącymi diodami LED	Dla zberęszeni zdrojai' ne rekomenduyetsya dawgotravialny kontakt očej z promieniem diod LED	Pentru sănătatea Dvs evitați contactul vizual Indelungat cu diodele iluminatoare LED.	Zbog održavanja zdravje nemjote da gledate dugotrajno u svetu LED diode	LED izvor svjetla - nemjote gledati u izvor duže vrijeme!	LED izvor svjetlosti - prosimo ne stignite u svetliku daju čas.
Symbol selektywnej zbiorki odpadów oznacza, że produkt należy zberać oddzielnie, tzn. nie może go umieszczać w jednym pojemniku z odpadami komunalnymi. Produkt ten może zawierać niebezpieczne substancje, mieszaniny i substancje, które mogą zaniechać zdrowisko i w konsekwencji z dodać zdrojowi i życiu ludzi. Nie może być wykorzystywany jako resztkownica i dykumina.	Znak rozdrobnionej zberge wizualno oznacza, da produkt mora sortiratz, tojto ne mojno pomistiti v eni kontejner iz pobutovim vizekdom. Wykorzystowywany produkt moze mitsiti nebezpečné reacnosti, súčasti tak komponenty, ktoré možu zberenzáčovať dovolení a zaproskovať zdroj a život ľudí. Táto zberačka je nesprávna.	Simbolul pentru colectarea separată a deșeurilor înseamnă că produs trebuie să fie colectat separat, de ex., nu poate fi pus în același containér cu deșeurile menajere. Produsul uzat poate conține substanțe periculoase, amestecuri sau componente care pot cauza mediu și. În consecință, punte în perioada să aibă impact asamănător. Nu se poate casa ca deșeuri municipale reziduale.	Simbol za odvojeno sakupljanje otpada znači da se proizvod mora odvojeno sakupljati, odnosno ne smje se stavljati u isti kontejner sa komunalnim otpadom. Uputreni proizvod može sadržati opasne supstance, smješi i komponente koje mogu zagaditi životinju sredinu i posledično ugroziti zdravje i život. Ne može se odlagati kao resavzrani komunalni otpad.	Simbol za odvojeno prikupljanje otpada znači da se proizvod mora prikupljeno, odnosno ne smje se stavljati u isti spremnik s opštim otpadom. Korišteni proizvod može sadržavati opasne tvari, mješavine i sastojke koji mogu zasadić okoliš i posledično ugroziti ljudsko zdravje i život. Ne može se ga odlagati u rezervirani komunalni otpad.	Simbol za ločeno zbiranje odpadkov pomeni, da je treba izdelek zbrati ločeno, torej ga ni moge odslagati v isti zbericnik s komunalni odpadki. Uporabeni izdelek mora odvojeno, odnosno ne smje se staviti v isti spremnik s opštim otpadom. Kompletni izdelek mora sadržati opasne supstance, smješi in komponente, ki lahko onesnažujejo okolico in posledično ogrožajo zdravje in življene ljudi. Ni ga mogoče odslagati v ed resovrani komunalne odpadke.
Nie wolno wyrzucać lampy do pojemnika na odpady pochodzące z gospodarstwa domowego	Не викидуйте светильник у смітник разом із побутовим сміттям	Nu aruncați lampa între deșeurile casnice	Ne bacajte lampu u kućni otpad	Ne bacajte lampu u kućni otpad	Ne metati svetliku v gospodarski odpadek
Zapytać instytucję zajmującą się utylizacją odpadów, w celu ekologicznego wykorzystania odpadów	Informuje się w miastowym podprzemyśle na pererobi astoriono swirotinu pro mungkinost pererobi negarionich svitnikov	Intrebați autoritățile locale încărante cu tratarea deșeurilor în legătură cu folosirea deșeurilor în mod neputin.	Interesuje se kod lokalne firme za sakupljanje otpada u interesu ekološke obrade otpadnog materijala	Interesiraju se kod lokalne institucije za prikupljanje otpada u interesu ekološke obrade otpadnog materijala	Informirajte se pri mestnom inštitutu za obdelavo odpadkov v skladu z varstvenim okolja
Rabalux udziela 5 lat gwarancji za źródła światła LED. Gwarancja jest ważna tylko w przypadku konsumerynego użytkowania (przeciętny czas użytkowania 2,5 godziny dziennie). W celu skorzystania z gwarancji zachowaj dowód zakupu i zwróci do sklepu, gdzie kupiłeś produkt. Dostępny produkt nie będzie wstępnie dołączony do maksi poupuk.	Rabalux oferuje 5-letnią gwarancję na źródła światła LED. Gwarancja jest ważna tylko w przypadku konsumerynego użytkowania (przeciętny czas użytkowania 2,5 godziny dziennie). W celu skorzystania z gwarancji zachowaj dowód zakupu i zwróci do sklepu, gdzie kupiłeś produkt. Dostępny produkt nie będzie wstępnie dołączony do maksi poupuk.	Rabalux oferă cinci ani garanție pentru sursele de lumină cu LED-uri. Garanția este valabilă doar dacă produs este folosit pentru uz casnic (utilizare 2,5 ore pe zi în medie). Pentru a putea beneficia de această garanție, vă rugăm, păstrați bonul fiscal care atestă achiziția. Returnați produsul defect la unitatea de la care l-ați cumpărat.	Rabalux pruža garantiju u periodu od 5 godina na LED izvore svjetlosti. Garantija važi samo u službi upotrebe kod privatnih potrošača (prosječna dnevna upotreba od 2,5 sata). Za ostvarivanje garancijskog prava obavezno treba da se sačuva priznacna koja potvrđuje kupovinu. Proizvod s greskom vratiće proizvođaču kod kojeg ste kupili proizvod.	Rabalux pruža garantiju u periodu od 5 godina na LED izvore svjetlosti. Garancija važi samo u službi upotrebe kod privatnih potrošača (prosječna dnevna upotreba od 2,5 sata). Za ostvarivanje garancijskog prava obavezno sačuvajte priznacu koja potvrđuje kupovinu. Proizvod s greskom vratiće proizvođaču kod kojeg ste kupili proizvod.	Rabalux daje 5 leta garancji za świetlki LED. Garancja jest ważna tylko w przypadku konsumerynego użytkowania (przeciętny czas użytkowania 2,5 godziny dziennie). W celu skorzystania z gwarancji zachowaj dowód zakupu i zwróć do sklepu, gdzie kupiłeś produkt. Dostępny produkt nie będzie wstępnie dołączony do maksi poupuk.
Nasze produkty w każdym przypadku odpowiadają przepisom europejskim. (EN 60598) Przedziała w konnym wypadku započinje użyciem Europejskiego rozporządzenia (EN 60598)	Importator: Rábalux Zrt. H-9027 Győr, Körtefa u. 5. Miejsce pochodzenia: Chiny Importer: Rábalux Zrt. H-9027 Győr, Körtefa u. 5. Miejsce pochodzenia: Chiny	Producătorul în totalitate prevedea Regulile Comunitare Europene (EN 60598)	Proizvođač u svakom pogledu odgovara određenim propisima Evropske Unije. (EN 60598)	Nasi izdelek v vsakem primeru ustrezajo Evropskim predpisom (EN 60598)	Uvoznički Rábalux Zrt. H-9027 Győr, Körtefa u. 5. Država izvora: Kitajska

български	естон	фин	литов	латв	рус
EST	EST	FIN	LIT	LAV	RUS
Установка за монтиране и употреба на осветително тяло. В интерес на авази безопасност, компонентите и постапените в компонентите съвети следват. Запазете това упътване. Идентифицирайте схемите, чертежите и напомнящите се в дадената от нас техническа таблица, съобразявайки се с наподигнатите за предупреждение.	Lugege valgusti kasutusjuhendit. Ohutuse hoidvades kasutage valgusti juhtitele vastavalt. Hoidke kasutusjuhend alles. Vastade üle joonised tootet, tööte andmedsil ja kasutusjuhendis ja ärge erakole hoiatust.	Valaisimen käytö - ja toimintajoheet. Oman turvalisustesi kannalla valaisin on iseennettava käytöntiedon mukaan. Säilytä tämä ohje myöhempää käytöö varren. Ota huomioon varolukesi sekä tuottaren päällä sijaitsevassa kilevessa ja käytöntiedjesse olevat kuvat.	Šviestuvu naudojimo ir eksploatavimo instrukcijos! Norint užtikrinti saugumą, sumontuokite ir eksploatujite šviestuvą pagal instrukcijas. Išsaugokite šias instrukcijas. Peržiūrėkite produkto brėžinius, produkto techninių duomenų lentelę ir instrukcijas bei atidžiukite į perspejvius.	Gaismeklui lietojanas instrukcijai Drošības apsvērumu dēļ gaismekla montāža un eksploatācija ir jāveic saskaņā ar instrukciju. Saglabājiet šo instrukciju. Identificējiet zīmējumus uz produkta, uz produkta datu plātnēties un instrukcijas, un remet vērā brīdinājumus.	Инструкция по использованию светильника и уход за ним. В интересах безопасности компоненты и постепенные в компонентах советы следуют. Сохраните эту инструкцию. Идентифицируйте схемы, чертежи и напоминания, указанные в нашей технической таблице, ссылаясь на указания, приведенные в таблице.
При монтирането, провежда се действие или ремонт, извършването трябва да бъде извършено. Рекоменда се да се предотврати извършването от автоматични предизвикатели или ако не знаете кой е човек, да използвате извършването от главния предизвикател на електрическия таблет.	Enne valgusi paigaldamist, kasutamist või remontimist lülitage vastava vooringi pinge välja. Lülitage välja vastava vooringi kaitsellülit või, kui te ei tea, miline see järriteest. On alheellista summutata kyseesse olevan pöörin turvakatkaisi ja, os et teda mõik piiri se on, summuta mittarin turvakatkaisi.	Ennen asennusta, käytöntoottaa tai korjaamista kyseessä oleva piiri on vapauteltava pinge väljä. Lülitä välja vastava vooringi kaitselülit, või, kui te ei tiedä, milline see jarriteesta. On alheellista summutata kyseesse olevan pöörin turvakatkaisi ja, jos tiedät mõik piiri se on, summuta mittarin turvakatkaisi.	Priis montažam, palaadami, remontaadi ja remontodann ūjvestuv, jašķirkite, kad grāndījē netālu, īspējas. Rekomendujame iebangi saugī, kontrolijujiet reikama grāndījē arba, ja nezinot kuris ja saugītis, tada išjunkite sevarotino skaitisko osoigumus.	Pirms gaismekla montāžas, ekspluatācijas vai labošanas attiecīgā elektriskā kāde ir jāatlīsto no sprieguma avota. Var izslēgt arī atlicējās elektriskās kēdes drošinātāju, vai, ja nezīnāt, kurš ir drošinātājs, atslēgt patēriņa skaitītāja drošinātājs.	При установке, подключении или ремонте светильника обеспечьте длительную электрическую цепь. Следует избегать превышения данной электрической цепи или, если вы не знаете, к которой электрической относится главный разрыватель, выключите соответствующий светильник.
Монтирането и настройването се извършва само от специалист!	Valgusi töhib paigaldada ja töökorda seada ainult kvalifitseeritud elektrik!	Valaisimen saa asentaa ja otsha käytöön vain sähköasentaja!	Šviestuvu sumontuoji ir pradēti ekspluatuoili privato tik kvalifikatuos elektrikas!	Gaismekla uztādīšanu un palašanu ekspluatācijā drīkst veikt tikai kvalifikētās elektrikas!	Установку и подключение светильника может выполнять только специалист!
Производителят не приема отговорност за зреди, злотуки, причинени от нетехнически монтиране и попълване.	Toodja ei vastuta juhuliseks kahjude või önnestute eest, mis on põhjustatud mittestandardsett ühendamiseni või kasutamiseni.	Valmistaja ei ole mitään vastuuta väärästä asentamisesta tai väärästä käytöstä johutuviasta vahingosta tai onnettomuudesta.	Garmtojas nebus asatkangas už atskirkinis paezidimus ar nelaimingu ivykius, kyliandis dell neliniomo paezidimus ir naudojimo.	Raodzījs neuzņemas atbildību par nejaunību bojājumiem vai negadījumiem, kas radītos nestādīta savienījumu un lietošanas rezultātā.	Производитель не несет ответственности за возможные нечастные случаи из-за неправильного монтажа и заполнения.
Неподключен (документ) осветителен таблет.	Etskripti valgusti.	Kirjutu valgusti.	Piiri/virtutis šviestuv.	Fiksācijas apjomiklis.	Специальный светильник.
Продуктът е предназначен само за вътрешно попълване.	Toode on ette nähtud ainult sisiekasutuseks.	Tuote sopii vain sisäkäytöön.	Produktas linkamas ekspluatuoili lik patalpose.	Produkts ir pīremōti lietobāai lik telpās.	Светильник предназначен исключительно для использования в помещениях.
Приложението чертежът помага при монтирането на осветителното тяло.	Valgusi paigaldamisel tuleb lähtuda lisatud joonistest.	Valaisimen asentamisessa käytä liittämällä olevia kuviolia.	Montuojant šviestuv, naudokilės pridėtomas instrukcijomis.	Uzstādot gaismeklui, jūlaimo prieinėjotis šhēmas.	Собира светильник можно при помощи прилагаемой схемы.
При монтирането на осветителното тяло, обрнете внимание на това, да не нараниете електрически кабел.	Jäigige, et le valgusi paigaldamisel juhmeid ei kahjustaks.	Varo, etet vahingotä sähköjohitima valaisimen asentaessa.	Juttinkite, kad montuojant šviestuv, nepažeistunete joki elektros kabeli.	Uzmanieties, lai gaismekla uztādīšanas laikā netiktu sabotājoti elektriskie vadī.	При монтаже светильного прибора следите за тем, чтобы не повредить электрический кабель.
Цвета на проводници - черен или сив (L) = фаза проводник, син (N) = нулев проводник, и при защите от светилено тяло L + зелено-жълт = защищен проводник.	Juhitsee ühendamise värvinoodid on järgmisid: musta tai ruskeaa (L) = fasa/juhue, sinine (N) = nolla ja ruusine (N) = ruuhje ja klassi elektroohigalliksega valgusi puuhut neliine-kollane = suojava.	Johon värkoodid: musta tai ruskeaa (L) = valie, sinine (N) = nolla ja ruusine (N) = ruuhje ja klassi elektroohigalliksega valgusi puuhut neliine-kollane = suojava.	Laiu spakos kodil ya si: juodas ar rudas (L) = fazės laidas, mėlyns (N) = neutralus laidas, o šviestuo elektros iškrovos apsaugos klasė I: žali- geltonas apsauginis laidas	Vadu krāsu kodil ja šādi: meīns vai brūns (L) = fāzes vads, zils (N) = neitrālais vads, un, ja gaismeklim ir I triebinādzības klasē: zaļdzībenis = aizsargvads.	Цветовая кодировка жил: чёрный или коричневый цвет (L) = фаза, синий (N) = нуль, и, в случае светильника, относящегося к I классу защиты, жёлто-зелёный = земля.
Не отваряй продукта LED крушки не могат да бъдат заменени	Ärge muuttege seadet lahti! LED-lambi ei ole vahetatavad.	Ajä avas valaisinta. LED-valonlähetä ei voi vaihtaa!	Neatidarykite produktu LED šviestos šaltinis nekežäamas.	Neatvērt produktu LED gaismas avoti nav nomaināmi.	Не открывайте светильник. Светодиодные источники света замене не подлежат!
След като на потенциал живот на светодиодните източници осветителен трябва да се сменят.	LED-valgusalikate töös löpus tuleb asendada terve lamp.	LED valonlähteen elinävi loputus valaisin pitää vaihtaa.	Kai LED šviestos šaltiniin tamarimo laikas baigiasi, reikia pakeisti šviestos ierijin.	LED lampi gaismas avota kalpojanan laikaa beigejais gaismekis ir jänomaina.	По окончании срока службы светодиодов замене подлежит весь светильник.
Лампа не е предназначена за димер/регулятор на силата на светлината	Lamp ei ole hälmardatav.	Valaisinta ei voi käätyttää himmennyskytkimen kanssa.	Lampa nėra skirta šviestos temdrytuvui.	Lampa nav paredzēts pārlēgs gaismas regulēšanai.	Светильник не предназначен для использования с регулятором мощности света.
LED-източник на светлина. Моля, когато е включено, не се взира в светлината за дълго време	LED-valgusalikas, ärge vaaade pikalt otse valgusesse!	Oman tervyeles kannalla alla katso pikkäin päälli olevia LED-lampuja.	LED šviestos šaltinis, nežiūrėkite į šviestos ligas laikai!	LED gaismas avots, lõdu, nelüködies gaismā pärk lig!	В интересах сохранения здоровья не смотрите долго на горящие светодиоды.
Символът за разделено събиране на отпадъци означава, че продуктът трябва да се събира различно, т.е. не може да се постави в един и същи контейнер с други отпадъци. Този символът на продукта може да съдържа опасни вещества и компоненти, които могат да замърсят околната среда и също така да застрашат човешки и живот. Той не може да се използва за несортиран битови отпадъци.	Jälätäminen eraldi kokku kogumise simboli tähendab, et toodet ei tohi visata ära koos üldse ümber, t. e. ei saa se õpetatakse erinevatele konteineritele. See on vajalik, kuna toode võib sisalda ohlikke aineti, segusid ja komponendid, mis võivad keskkonda saastada ning selle tulemusel imestada teravist ja elu o .	Eriliseen jätkenergiataseks merkki tarkoittaa, että jätte on kerättävä erikseen, eikä sitä sita laittaa samaan astian yhdistävän kanssa. Käytelyt tulot saattaa vaarantaa ihmisen terveyden ja hengen sekä saastuttaa ympäristöä, koska se saattaa sisältää vaarallisia ainetta, seoksia tai komponenteita. Sitä ei saa .	Atskiro atliku surinkimo simbolis reikia, kad produkta turi būti sureikam atlikrai, t. y. jo regulaarski iemesti i ja pat kontenerit aktru su komunitati atlikomis. Parauotome garnimyre gal būti pavojingi medzīgai, mālsruu saturētās bilstās vietas, maljusim sasādības, kas var piešāvoti vidi ū sudētājumā dalu, kurios gal užtveri aplinku ir del to kelti pavoju 2moni .	Dallo aktītumtu savākšanas simbolis nozīmē, ka prece ir jāievād atvieglojī, t.i. to vajadzēt ievērot vienā kontenerā ar sādžes aktītumtu. Izmantojot produkta saturētās bilstās vietas, maljusim sasādības, kas var piešāvoti vidi ū sudētājumā dalu, kurios gal užtveri aplinku ir del to kelti pavoju 2moni .	Символ разделенного сбора отходов означает, что изделие необходимо собирать различно, т.е. его нельзя размещать в одних контейнерах с другими отходами. Отходы этого изделия могут содержать опасные вещества, смеси и компоненты, которые могут загрязнять окружающую среду и в связи с этим представлять угрозу здоровью и жизни человека, , ли- чище утилизации мусора.
Не изваждайте лампата между домашните отпадъци	Ärge visake lampi oljemejäätmete hulka.	Ajä heitä lamppus kotitalousjätteeseen.	Nešalinkite lampos su būtinėmis atliekomis.	Neizmetiet lampu mišisaimniečiab atlikumos.	Не выкидывайте лампу вместе с бытовыми отходами.
Попълнете местния институт по спомагане на отпадъци за използване на отпадъците според принципа - защита на околната среда	Keskonnakanasobjektiku jäätmetekaitse kohta käsige kohalikust omavalitsusest.	Käy paikalliselta jäätelotaksoelta tai jäätelaukunalt, mitten jäätelä voi käsitellä luonnonystävällisesti.	Krepkites į bendruomenės ar savivaldybės institucijas, kad produkta būtu salinimas aplinkai saugu būdu.	Vérseties savā kopienā vai pilsētas pārvaldē, lai uzzinātu par atbilstošu, vide drāudzīgu atlikumtu utilizāciju.	Узнайте у местной организации, занимающейся вывозом отходов, как можно упорядочивать такие отходы.
Работите правят с помощта на извършители за изпълнение на съответни тела Гарантията има срокът на изпълнение (средно 2,5 часа на ден). За да изискате гаранцията, моля запазете фактура. Вирхете дефиниц продукт на мястото на покупката.	Rábálux annab LED valgusalikate 5-aastase garantii. Garanti kehit üksnes kodusest kasutusmel (keskmiselt 2,5 tundi pārvas). Garanti kasutusmel tuleb alles hoida ostukvittu. Pārvas tagatājage vīgāne toode seile ostmīste kohta.	Rábálux annab LED valgusalikate 5-aastase garantii. Garanti kehit üksnes kodusest kasutusmel (keskmiselt 2,5 tundi pārvas). Garanti kasutusmel tuleb alles hoida ostukvittu.	Rábálux LED lampuļums suteikia 5-eriu metu garantiju. Garantija apina naudojima patolope (vid. 2,5 hīras). Siekiant, kad garantija galoti, pāršome išsaugoti pirkimo kvītu. Defektuāgā gaminji grāžķinkite pardaveju.	Rábálux dod 5 gadu garantiju LED gaismas avotiem. Garantija sedz tukai mējujamības patolupi (vidēj 2,5 stundas dienā). La garantiju iestendu, lõdu, saglabājet kvītu. Lõdu, nõgildajet bojte izstrādājumu legādes vieta.	Фирма Rábálux предоставляет на 5 лет гарантию на светодиодные источники света. Гарантия действительна только при использовании в домашнем хозяйстве (в среднем 2,5 часа в сутки). Покупка, сохранение подтверждений покупки, а также представление угроз здоровью и жизни человека, , ли- чище утилизации мусора.
Продуктът ни отговаря на изискванията на европейските стандарти (EN 60598).	Meie toodet vastavad kohalduvatele Europa standarditele (EN 60598)	Tuoteemme joka tapauksessa vastaavat kyseessä olevia EU:n vaatimuksia. (EN 60598)	Mūsu produkta kiekvienu atveju atlikua Europas standartu reikalavimusi (EN 60598)	Mūsu produkta atbilst katrā gadījumā atbilstošajiem Eiropas standartiem (EN 60598)	Наша продукция во всех случаях соответствует требованиям европейских нормативных документов. (EN 60598)
Вносител: Rábálux Zrt. H-9027 Győr, Körtefa u. 5. Место на производ: Китай	Importör: Rábálux Zrt. H-9027 Győr, Körtefa u. 5. Párlózás: Hiina	Maahtuuksija: Rábálux Zrt. H-9027 Győr, Körtefa u. 5. Alkuperä: Kiina	Importojo: „Rábálux“ Zrt. H-9027 Győr, Körtefa u. 5. Izcilmes valsts: Kina	Importör: „Rábálux“ Zrt., Körtefa u. 5. Diēr. 9027, Vengrija. Cīrana peregrīvostas: Kitajā	Импортёр: «Рабалукс» Зрт., Кертеда у. 5, Дир. 9027, Венгрия. Страна пограничности: Китай

norvég = norsk NO	italiano	svd = svenska	trk = Türkçe	azeri = Azeri	bosnök = bosanski BS
Bruksanvisning for lysarmatur! For den egen sikkerhet, monter og sett lysarmaturen i drift basert på instrukjonene. Bevar disse instruksjonene. Identifiser tegningene på produktet, på produktdokasjettet og i bruksanvisningen, og ta advarselskortene i betraktning.	Istruzioni di utilizzo e funzionamento per apparecchi di illuminazione! Per la vostra sicurezza, montare e utilizzare l'apparecchio seguendo le istruzioni. Conservare le presenti istruzioni. Identificare i simboli presenti sul prodotto, sulla sua targhetta e i avvisi stampati sull'etichetta.	Användning och bruksanvisningar för armaturen! För den egen säkerhet, montera och använd armaturen med hjälp av instruktionerna. Bevara dessa instruktioner. Identifiera rinningsarna på produkten, på etiketten på produkten och i bruksanvisningen och ta varningstexterna i beaktande.	Lampa içini kullan ve çalışma talimatı! Güvenlikiniz için, lambayı, talimatı uygulayarak monte edin ve çalıştırın. Bu talimatları saklayın. Ürünün, ürünün bilgi levhasının ve talimatların üzerindeki gözlemleri tamamen uygun yapan yazılımları dikkate alın.	Cırçaq istifadəsi və ona qulquq üzrə tələmt! Öz xəsih təhlükəsizliyin üçün sizden cırçaq talimatla uyğun olaraq quradırmış və çoxşaq xəzər olunur. Talimatı saxlayın. Cırçaq üzərində, orun texniki məlumatlar cavablıdır və istifadəçi talimatına göstərilmiş cümlələr ilə tənzil olun. Xəbərdarlılıq metni rəzədədir.	Upustava za korijenje i rukovanje rasvjetcnjem tijelom! Zbog važe sigurnosti, rasvjetcnjivo tijelo postavite i stavite u rad na osnovu ovih uputstava. Sačuvajte ova uputstva. Identificirajte Šeme na proizvodu, na plodici proizvoda s podacima i u uputstvima i pridržavajte se napisanih upozorenja.
Den givende kredsen må frelse de operatøren for montering, driftsbedømmelse eller oppstart av lysarmaturen. Det er hensiktsmessig å stå av teknikerne for at sikre den gjeldende kredsen. Hvis du ikke veit hvilken som er den korrekte sikringstermen kan du stå av sikringstermer direkt på strømfordelingsklemmen.	Prima di montare, mettere in funzione o riparare l'apparecchio di illuminazione, è necessario interessarsi delle operazioni non deve essere sotto tensione. E pertanto opportuno disattivare l'interruttore di protezione del circuito in questione o, se non si è in grado di identificare l'interruttore, disattivare gli interruttori del contatore.	Önceden monte eden, çalışmaya başlamadan ya da onarmadan önce, sözde kontak devrenin gerilimini kesmeden. Söz konusu devreyi enregye krenkisi i fraga. Onu inte yet vilken fransikiliğen ará sá kan du även stänga av fransikiliğen för förstärkningsområdet.	Lambayı monte edmeden, çalışmaya başlamadan ya da onarmadan önce, sözde kontak devrenin gerilimini kesmeden. Söz konusu devreyi enregye alırdan önce salteri kapatak, ya da hanejin salter olduğunu bilmeyorsanız, tümüküm ölçüm aletinin salterini kapatak, ugundur.	Cırçaq istifadəməsindən, qorxuldan və ya təmir edildəndən, sözde gerilimini ayıran, voltmetri elektrik şəbəkəsinin qurşağından ayrılmış yaxud da rozetkarın hansı elektrik şəbəkəsinə aid olduğunu bilmədiyinən hədə soyğan çoxşaqunu səndənmək töbə olur.	Prije montiranja, stavljanja u rad ili prepoček rasvjetcnjegog tijela, iz naposne mreže se moru isključiti priprepljuće strujno kolo. Preporučuje se isključiti osigurat koji povezuje strujno kolo ili, ako ne znate koji je prekidat pravi, isključiti osiguraca na potrošačkom broju.
Armaturen må kun monteres og settes i drift av en kvalifisert elektriker!	L'apparecchio di illuminazione deve essere montato e messo in funzione da un elettricista qualificato!	Armaturen får endast monteras och tas i drift av behörig elektriker	Lampa, sadece kalifiye bir elektriki tarafından monte edilimi ve çalışmaya başlatılmalıdır!	Cırçaq yalnız mühəkəssəs tərafından qurşdırılmış və qoşula bilər.	Rasvjetcnjivo tijelo smije postaviti i pustiti u rad isključivo kvalificiran električar!
Produsenten skal ikke være ansvarlig for eventuelle skader eller ulykker som skilles ikke-standard tilkobling og bruk.	Il produttore dedica ogni responsabilità per danni imprevisti o incidenti derivanti da un collegamento e da un uso anomali.	Tillverkaren kan inte hållas ansvarig för tillfälliga skador ellerolyckor som uppstår från anslutning och användning som avviker från standard.	Üretici, standarda uyman bağlılığı ve kullanımın kaynaklanan ikinci derecedeki haseyi ya da kazaların sorumluluğu almamaktadır.	İstehsalçı, qeyri-standart qoşulma ve ya istifadədən qaynaşanın zədələrə və ya qazalarla gələn masuliyət daşımrı.	Proizvodat neće snositi odgovornost za slučajna oštećenja ili negzade nastale uslijed nestandardnog povezivanja i korištenja.
Fast lysteramur.	Apparecchio di illuminazione fisso.	Fast armatur.	Sabit Lamba armaturu	Şəhər lamba armaturu	Fiksno rasvjetcnjivo tijelo.
Produktet er kun egnet for innendrig bruk.	Il prodotto è adatto solamente all'uso interno.	Produkten är endast avsedd för inomhusanvändning.	Ürün, sadece bina içi kullanımına uyundur.	Cırçaq sıfır olasında istifade üçün nazađa tutulub.	Preizvod je prikidan jedino za upotrebu u zatvorenom prostoru.
Den vedlagte tegningen må brukes når lysarmaturen er montert.	Per il montaggio degli apparecchi di illuminazione, si dovrebbe fare riferimento al disegno allegato.	Bilagd ritning ska användas när armaturen är monterade.	Lamba monte ediliken ekteki gözüm kullanılmışdır.	Cırçaq elave olunmuş çizgi vasıtasi yığmaq olar	Prilikom monitoranja rasvjetcnjeg tijela treba koristiti priložena skicu.
Pass på at du ikke skader elektriske ledninger når du monterer lysarmaturen.	Ancurarsi di non danneggiare alcun cavo elettrico durante il montaggio dell'apparecchio di illuminazione.	Se till att du inte skadar några elkablar när du monterar armaturen.	Lambayı monte ederken, elektrik kablolarına herhangi bir zarar vermediginizden emin olun.	İşgəlindən cihazın montaj zamanı elektrik naili zədələməyacınınızda diqqət yetirin.	Pobrinite se da ne ošteti nikake električne kablove prilikom postavljanja rasvjetcnjeg tijela.
Fargkoden til ledlingen er som følger: svart eller brun (L) = fasesleider, blå (N) = neutralleder, og hvit aktuell, lysarmatur klasse I: gul/grønn = beskyttende ledere.	La codifica colori dei cavi è la seguente: nero o marrone (L) = condutore di fase, blu (N) = condutore di neutro, e, in caso di applicazione di illuminazione di Classe I: verde-giallo = condutore di protezione.	Fargkoderne som gäller för kablarna är: svart eller brun (L) = fasesleider, blå (N) = neutralleder samt i fallet med en lätt montering av stötskyddsklass I grön-gul = skyddskablar.	Elektrik telinin renk kodları aşağıdaki gibidir: siyah ya da kahve rengi (L) = faz iletkeni, mavi (N) = nötr iletken, ve elektrik şarapnaması karanı koruma sınıflı bir lamba kablosu için yeşil-sarı = koruyucu iletken.	Negatörün rang kodlaşdırılması: qara ya da çehrevi rang (L)= fazı kepricisi, mavi (N)=neyaktı kepricisi ve 1 mütəfa sinifinde qızıl halında, san-yarıq=qurşucu diuması halinde de 1. yesil + sarı = koruyucu iletken.	Şire boja Zinc se slijedeće crna ili smeđa (L) = provodnik faze, plava (N) = neutralni provodnik, i u slučaju da rasvjetcnjivo tijelo ima zaštitu od strujnog utura Klasse I: zeleno-zuta = zaštitni provodnik.
Ikke løpe produktet! LED-lysiklidene er ikke utskiftable	Non aprire il prodotto! LED non sono sostituibili	Oppna inte produkten! LED-lysiklidar är inte utbytbara	Örörün içini açmayın! LED ipliklerini değiştirmeyez.	Cırçaq içini açmayın! İspədiqidi işq manbarları dayğıdırılmışır!	Proizvod ne smije otvarati! LED svjetla se ne mogu zamjeniti!
Pa sluten av levetiden til LED lysiklide må byttes lysarmaturen.	Al termine della vita utile della sorgente luminosa a LED, sostituire l'apparecchio di illuminazione.	Il sluit van levensduur van LED ipliklarna müste utbytas lampen.	LED iplik kaynağının ömrünün sonunda, işık armatürü yenileyice deşiftirilmelidir.	LED işq manbarının istismar müddətinin sonunda cırçaq dayğıdırılmışdır.	Na kraju radnog vijeka LED svjetla neophodno je zamjeniti rasvjetcnjivo tijelo.
Lampen er ikke konstruert for bruk med dimmer	La lampada non è progettata per utilizzare un variac	Lampan är inte avsedd för dimmer	Lamba, işık azaltıcı cihaz işin tasarlanamamıştır.	Cırçaq işq gütünün tənzimləyi istifade üçün nazađa tutulmayıb.	Ova svjetiljka nije konstruisana da se može koristiti sa regulatorom jačine svjetla
LED-lysiklide: ikke styr på lysene i lang tid!	Sorgente luminosa a LED: non fissare le luci a lungo!	För att förvara din sundhet undvik ständig ögonkontakt med LED diod.	LED işik kaynağı - Lütfen işıklara uzun süre boyunca direkt olarak baksınız!	LED işq manbarı - yanın işıklarla çok baxmayın.	LED svjetlo. Nemojte gledati direktno u svjetla duže vremena!
Symbolet for adskilt avfallssamling betyr at produktet må samles inn separat, det kan eksempel ikke plasseres i samme beholder som husholdningsavfall. Det produkte produktet kan inneholde farlige substanser, blandingar og komponenter som kan forurense miljøet og dermed utsette menneskelig helse og liv for fare. 	Il simbolo della raccolta differenziata significa che il prodotto deve essere raccolto separatamente, cioè non può essere messo nello stesso contenitore dei rifiuti urbani. Il prodotto utilizzato può contenere sostanze, miscele e componenti pericolosi che possono inquinare l'ambiente e quindi mettere in pericolo la  e la vita delle persone. Non può essere smaltito come rifiuto urbano indifferente.	Symbolen för separat avfallssamling betyder att produkten ska samlas in separat, det innebär att den kan inte placeras i samma avfallsbehållare som hushållsavfall. Den förbrukade produkten kan innehålla farliga ämnen, blandningar och komponenter som kan förorena miljöen och därmed äventry mänskiskors h och liv. Den kan inte bortskaffas som osorterat hushållsavfall.	Ayn atık toplama sembolü, grinçin ayın olarak toplamması gerekliliği anlamına gelir. Den innebär att den kan inte placeras i samma avfallsbehållare som hushållsavfall. Den förbrukade produkten kan innehålla farliga ämnen, blandningar och komponenter som kan förorenat miljön och därmed äventry mänskiskors h och liv. Den kan inte bortskaffas som osorterat hushållsavfall.	Tullantıları ayrıca yığınla simvolu o demekdir ki, məsələ ayrıca yığınlaşdırma, yeri məsələ atıkañla ilə eyni qabaq yerləşdirilə biləz, lətəfədə olunur məhsus kirlətəlecek, dolaysıda insan sağlığını və həyatını tehlükəstək təhlükə məsələsi, qarışım və bireylerin işləbədə. Ayrıntılımamış bediyyət atı rək atılaç.	Simbol za odvojeno sakupljanje otpada znači da se proizvod mora odvojeno sakupljati, odnosno ne može se stavljati u isti kontejner sa komunalnim otpadom. Kontejneri proizvod može sadržavati opasne tvari, mjeđusobne koje zagoniti zdravljku i posljednje ugroziti zdravlje i život ljudi. Ne može se gall gall resoritati komunalni otpad.
Ikke kast lampen i husholdningsavfallet.	Non smaltire la lampada nei rifiuti domestici	Avgýra ínté lampan med hushállsavfall.	Lambayı evsel atıklarla birlikte atırmayı.	Lampanı mağazatı tullantıları ilə bir yerde tıllamayı.	Lampu nemojte odlagliati u kućni otpad.
Henvend deg til borettslaget eller kommunen angående hensiktsmessige miljøvennlig avfallshåndtering.	Chiedere alla comunità o alla Municipalità informazioni sulle procedure appropriate per uno smaltimento ecologico.	Fråga i din kommun var det är bäst att avgöra miljövänligt avfall.	Uygun bir çevre doslu atık bertarafı için yere halkına ya da belediyeye sorun.	Bu cir tullantıları ekologiyeye zarar vermadan utilizasyası barədə icmanınızdan ya rayonundan öyrən.	Zaštita uputstva od lokalnih ili gradskih vlasti o odgovarajućem načinu prikupljanja otpada prikladnom za očuvanje životnog okoliša.
Râbalux har fem års garanti på LED-lysiklidene. Garantien gjelder bare for husholdningsbruk (genomsnittlig 2,5 timer per dag). Per å kunne ta i bruk garantien, ber vi deg ta vare på kitteringen. Retur det defekte produktet til kjøpsstedet.	Râbalux fornece una garanzia di 5 anni sulla sorgenti luminose. La garanzia copre esclusivamente l'utilizzo domestico (in media 2,5 ore al giorno). Per far valere la garanzia, conservare lo scrittrino. Restituire eventuali prodotti difettosi al rivenditore.	Râbalux LED işik kaynaklarına 5 yıl garanti vermektedir. Garanti yalnızca kullanımının (günde ortalaması 2,5 saat) kapsamda. Garanti uygulaması koşulmamış için, tüketicilerin makbuzu saklayın. Tüketiciler hatalı ürün satın alındığını yere iade edin.	Râbalux LED işik kaynaklarına 5 yıl garanti vermektedir. Garanti yalnızca kullanımının (günde ortalaması 2,5 saat) kapsamda. Garanti uygulaması koşulmamış için, tüketicilerin makbuzu saklayın. Tüketiciler hatalı ürün satın alındığını yere iade edin.	Râbalux 5. yıl garantiye sahip olduğu LED ışıkları. O garanti sadece kullanım (ortalama 2,5 saat dnevde). Kako biste mogli iskoristiti garanciju, sačuvajte ovaj račun. Neispravno proizvod vratile u trgovinu kojeg ste kupili.	Râbalux pruža 5 godina garantije na LED svjetla. Ova garancija pokriva samo kućnu upotrebu (prosječno 2,5 sata dnevno). Kako biste mogli iskoristiti garanciju, sačuvajte ovaj račun. Neispravno proizvod vratile u trgovinu kojeg ste kupili.
Vare produktet er i samsvar med de relative europeiske standarden i hvert tilfelle (EN 60598)	Tutti i nostri prodotti sono conformi alla relativa norma europea (EN 60598)	Våra produkter uppfyller för varje fall relevanta EU-standarden (EN 60598)	Örürleriniz, her durumda ilgili Avrupa standartlarını umaktadır (EN 60598).	Bizim mahsulümüz bütün haliarda avropa standartlarının tablolarına cavab verir (EN 60598)	Svi naši proizvodi zadovoljavaju relevantne standarde Evropske unije (EN 60598)
Importør: Râbalux Zrt. H-9027 Győr, Körtefa u. 5. Opprinnelsessted: Kina	Importatore: Râbalux Zrt. H-9027 Győr, Körtefa u. 5. Lugo di origine: Cina	Importör: Râbalux Zrt. H-9027 Győr, Körtefa u. 5. Ursprungsland: Kina	İthalatçı: Râbalux Zrt. H-9027 Győr, Körtefa u. 5. Menge Ülke: Çin	İthalatçı: Râbalux Zrt. H-9027 Győr, Körtefa u. 5. Menge ülkesi: Çin	Uvoznik: Râbalux Zrt. H-9027 Győr, Körtefa u. 5. Zemlja porijekla: Kina

luxemburg = Lëtzebuergesch	nederland = Nederlands	gael = Gaeilge	ízlandi = Íslenska	katalán = Català	máltai = malta
LB	NL	GA	IS	CA	MT
Benutzungs- an Betriebsleitlinie für Belichtungskörper Fir Ar Sécherheit montiert an huet die Belichtungskörper basierend op den Instruktionen um Betrib versuegt. d' instruktionen identifiziert d'Ofbildungen um Produkt, um Ugaabscheld vum Produkt an den Instruktionen a beuchet d'Wannhawiser.	Gebrauchs- en bedienungsinstrucções voor lamparmatuur. Voor uw eigen veiligheid, montere en installér de lamparmatuur volgens de aanwijzingen. Bewas de instructies. Bepaal de juiste diagrammen op het product, op het gegevensoverzicht en in de aanwijzingen en neem de waarschuwingen in acht.	Treoracha úsáde agus obríchránan do theistú solais! Ar mhalthe le do thábhachtach, feisigh an festú solais agus cur i bhfeidh é de réir na treoracha. Caomhnaigh na treoracha seo. Áithin na leáidí ar an tárta, ar pháta sonrait na dinge, agus sna treoracha agus cur i láiscáinna fóiléirinn san áireamh.	Nokunar- og starfreaksleiðbeiningar fyrir ljósastæði! I öryggisskyni skal séja upp ljósastæðið og taka það í nokun samkvæmt leiðbeiningum. Gemyndi leiðbeiningar. Finndu leikningarnar á vorunni, á upplýsingapító vorunarr og ljósastæðum.	Instruccions d'u's en funcionament de les llàmpades! Per la seva seguretat, instal·li el sistema de il·luminació segons aquestes instruccions. Desi les instruccions. Identifiqu els dibuixos del quadre de botons del producte i els esquemes de les instruccions i tingui en compte els factors d'avertència.	Struzzonijet dwar l-uzu u t-ihaddim ta' fitting tad-dawl! Għas-sigurezza tiegħek, immontu u haddem il-fitting tad-dawl skorbi l-instrukzjoni. Zomm dawn l-instrukzjoni. Identifika d-disinn fuq il-product, fuq l-pjanċa tad-dejha tal-product, u t-il-ruzzonijet u sghifha kās il-testi ta' tħessija.
Eier Dir die Belichtungskörper montiert, a Betrib huett oder repariert, trennt den entsprechende Stromkreis von der Netzspannung. Et ass ubreut den Ausschalter zu trennen, denn den entsprechende Kreislauf sicher, oder wann Dir net wüssst, weis ein den Ausschalter ass, dann trennt d'Ausschalter vom Verbrauchamesser.	Vor installation, aansluiting en reparatie van de lamparmatuur dient de stroom van het berende circuit te worden afgesloten. Aangesloten wordt de automatische stroomonderbreker van het circuit uit te schakelen, of, als niet bekend is welke dit is, de stroomonderbreker op de stroommeter zelf.	Sabu nollauer an festú solais. Bestillu, a ës a' bledenit no a' festú solais in mór an diconci i goest a sharear de valut. Is-ol i scordant corrad i festú solais a chur i sħorxn as a' chassorxin an diconci i goest no' mura bħulf u ar eslas aqgħi c'neñ ċeċċu acu arte ē an scordant corrad, ē, is-ol scordant corrad an mhədaux l-oħra i lassekk as.	Faxx- u spesjalista, nokun eda wiċċer a' ljósastæði, skal taka speru af volekontrolli raffa. Pad ir-voleġġardi as-sliktva u t-istandara viollekontrolli raffrażi, edu ē b'vist ekki hwar jeppira is-istatarrroffin, skaku sliekkva u t-istatarrroffin à nejslyuminum.	Aħnej rarfirki má setja upp og takla ljósastæði i nokun!	Abanu din-istil-har, posar en funcionamiento o reparar la lámpada, cal desconectar-la de la Xarxa eléctrica. Cal desconectar l'interruptor de seguridad del circuito eléctrico. Si no sap quién interruptor es, desconecte las interrupciones del contador de consumo eléctrico.
De Belichtungskörper darf nimmer von engem qualifizierten Elektriker montiert an a Betrib geholt għin!	Montage und aansluiting van der armatuur mag aileen door gekwalificeerd personeel werden verricht.	Nor cheart da duhne nach leidtreoir cailliche ē an festú solais a theistú agus a chur i bhfeidhim!	Aħnej rarfirki má setja upp og takla ljósastæði i nokun!	La instal·lació del sensor només la pot dur a term personal qualificat.	Il-fitting tad-dawl għandu jiġi immunt u mhaddem minn electrician kwalifikat!
Den Histerier hält net fir Schied oder Accidenter, déi wěinst onsaachgemissem Uschliss oder Gebrauch entstehen.	De fabrikant kan niet verantwoordelijk gesteld worden voor incidentele schade die het gevvolg is van ongeduldige aansluiting en gebruik.	Ni bejhed an tärgeer faci ċħtieanas i leħi damalixi teagħimha nō tasmix mar ghoddha ar cheangar li qed nsejja minn u tħalli.	Franiġandi ber ekki skatħabba byrġyug k-tiffallha t-ħġieni eż-żon u slyum of voidom tħejgħi u nokura sem ekki er-rieffu hawn.	El fabricant no es responsabiliza de cap dany indirecte o accident causat per un deus de aansluiting u d'istil-har.	Il-produttur ma jistax ikun responsabili għal-ħasrat incidentali jew accidenti minnha, konsessjoni jew użu muhx skond l-standard.
Reflektori Belichtungskörper Plaatsborden lamparmatuur.	Feastu solais soċċahe.	Faxx-ljósastæði.	L-İmpresa aktol.	Fitting tad-dawl fass.	
D'Produkt ass nenniem intern ze berotzen.	Het product is alleen geschikt voor gebruik binnenshuis.	Ni'l an tārge se oririūnach u d'usħid laistigh.	Varan hentar adinsi ti nokun innandry.	Aquest producute només es adequat per a interiors.	Il-prodott huwa addat luuġu fuq qewwa biss.
Déi kategorija fit-Ofbildung soltu dàrrbaants der Montage vum Belichtungskörper benotzt għin.	Bi li monteren van der lamparmatuur dient het bijgewoegde diagram te worden benotzt.	Nor cheart an leárid cheangalle a usáid agus an festú solais feiħi.	Nota akti međi tgħidli teikunni vil-oppstehu ljósastæðanha.	Tingui en compte l'esquema adjunt quan instal li la lámpada.	Id-disinneh meħru għandu jidu meta l-ittings tad-dawl ġuġi mmuntat.
Stellt sicher, dass Dir keng elektrische Kabel beschädigt, wann Dir die Belichtungskörper montiert.	Let et bij li monteren van het lampapparaat op dat er geen kabels beschadigd raken.	Bi cintu qed damlaista de ħanannah da chħabla leidtreħais biex agus an festú solais a shħonet qed.	Gangib u skugga um a rof magnetiskaplar skemmist ekki vil-oppstērju ljósastæðins.	Asseguri que de no malmette cap cable électrique quan instal li il-sensor.	Kun ġużi li ma tagħmlix hasra li xi kiebila tal-elettriku meta tkun qed limmonha il-fitting tad-dawl.
D'Faċċoħġġi minn dei Kabbiċċi si folgendemosse gekennzeichnet: schwarz oder braun (L = Phasenleiter, blau (N) = Nullleiter, an am Fall von einem Belichtungskörper mit Stoffschutzschutz der Klasse I: grün-gelb = Schutzleiter).	Die Merkmale des der Bedienung zitzen als volt: zwart of bruin (L = faselleider, blau (N) = nulleider), bei klasse 1 schokbevölgende armaturen: groeng = aardingsleider.	Ieħed sejju a leħżeen cold dathanneha na s'renġa: dubb nō dom (L) = seittu pas, pom (N) = seittu neddrach, agus i gas feiħi solais d'alomeċ-ċeċċa turnaqx il-ġlaġi-biul - seittu cosant.	Vittorini notte eftarrandi l-ħalli: svartri u broni (L = faselleider, blau (N) = nulleider, u em u er-riadda ljósastæði li ħovvar farġi kien) = Eis color de los cables son asequis: negro o marrón (L) = fase, azul (N) = neutra, i en el caso de las lámpadas con protección contra descargas de clase I: verde-amarillo = seittu cosant.	Eis color de los cables son asequis: negro o marrón (L) = fase, azul (N) = neutra, i en el caso de las lámpadas con protección contra descargas de clase I: verde-amarillo = Es color de los cables son aequivalentes: negro o marrón (L) = fase, azul (N) = neutra, i en el caso de las lámpadas con protección contra descargas de clase I: verde-amarillo =	Il-koktu tal-kulur tal-wajer huma li jaġi: zwart new kabelna (L) = konduktur tel-fase, blau (N) = konduktur neutrals u fil-kaz ta' fitting tad-dawl tal-potezzijsi mix-xażżejjiet koll klasse I: aħħar-isfar = konduktur protetiv
D'Produkt net opmaachen LED-Lichtquelle sinn net ersetzbar	Maak de lamp niet open! De LED lichtbronnen kunnen niet worden vervangen!	Nā hoscia li tārgej? Ni blinni foins solais LED in-athħollha!?	Ekk opna voralu. Ekk ir-haqi a skipta um LED ljósäfana	No obri el producute. Els llums LED no són reemplacables	Tifha x il-prodott ls-sorsi tad-dawl LED ma jidbidux
Um Einen von der Lebensdauer von der LED-Lichtquelle muss die Belichtungskörper ersetzt werden.	Als die LED Lichtquellen an het einde van hun levensduur zijn gekomen dient die lamp te worden vervangen.	Ag deħiha tħemmha sajal li theistħieġ solais LED, ni mōr an festú solais a tħalli!	Tidlok endartinganta LED ljósäfana verbur a skipta um ljósastæði.	Caldrà substitui la lámpada al final de la vida útil de las bombillas LED.	Fi tħmi li-hajja tas-sorsi tad-dawl LED, il-fitting tad-dawl irid jidbid.
D'Luucht ass net fir Dimmer entwickelt.	De lamparmatuur is niet geschikt voor gebruik met dimmer.	Nil an lampa dearrha li hagħiha l-oħra li hi salħihekk.	Ljósast ekki hannej fyrirt b'dueyti	La lámpada no dispone de función d'atenuació	Il-lampu mhixjeħha biex tħħolli tħalli d-dawl.
LED-Lichtquelle, w. e. g. net ze laeng an d'Luuchte kucken!	Vermiġi ľa-saqbiex stari in de LED lichtbr., vanwege mögliche gesundheitsbedrof.	Foinni solais LED, nō stān ar sholix go cejn i bhaf!	LED ljósäfni, ekki horfa i ljósin i langan tħalli!	No mihi fotometri ex il-lums LED!	Sors ta' dawl LED - jekk joqhgħok bثارix hafla lejn id-dawl għal-hin twi!
D'Symbol fir getrennt Ofallsammlung bedeut, dass das Produkt getrennt gesammelt muss għix, dat hekket net d'istess wieleha Container gehet' għi x-wei den. Den berried Product kan geflokk Stoffer, Mischungen an Elemente enthalten, die nicht verschwinden an sommari d'Għen-Exponenten d'Liewen u Menschen ġejx konservu. Het magħi d' u ongeriżx għejja ġebu al-awtor.	Het symbol voor gescheiden afvalinzameling betekent dat het product gescheiden moet worden gesammeleid, d.w.z. het moet niet samen met het resterende afval in dezelfde container worden opgelegt. Diegeti produkt kan p-ġejnejha stoffi, missejjeġi elementi, d'hux minn minn kien viverlu u dan il-awtor. D'Miex għixx għid u ongeriżx għejja ġebu al-awtor.	Ciallionu an tisomballi da bhallu dramħiha ar leih go qċċafha ar tárja a bhallu u leħi kien. Il-fenek ā ē chur a chawni ċeċċa li ġew minn u tħalli. Ċiex ġejġi minn u tħalli. Tikkieni tħalli u tħalli.	Tikkieni fyri sérata sorbiex pyjorr ab-voruni barf a darga sérata, b.a.s.a. ekki ir-haqi a sejjha ħanxi i sama li qed li ħallu. Varan sem luuġ u getur inniħħid u tħallu. Ħalli tħalli u tħalli.	Il-elbod de la recollida selectiva de residuos vol dir que el producto s'ha de recollir por separar, per ejemplo no es può posar al mateix contendor que los residuos inħha. El prodotto utilizza poter contenere substanzie pericolose, barriera i componenti che possono contaminare l'ambiente o trasportare sostanze pericolose.	Ia-simbolu għall-ġibbi sparbar tal-ikarr ifisser li il-prodotti irid jidqabel separatament, jiggħid ma jistax ikun sparru l-kontenur mal-iskart minnuk. Il-prodott uzat id-dokumenti, ġiġi sparru l-kontenur if-forni. Bixx ġu kien suszanti, tħalliet u komponenti pericolosi li jaġi ja-niżu kien. Il-konsewtement jipperkolok is-sħaha u tħalli tal-leħha. Ma jistax id-żebbu kien suszanti, tħalli kien suszanti, tħalliet u komponenti pericolosi li jaġi ja-niżu kien. Ma jistax id-żebbu kien suszanti, tħalli kien suszanti, tħalliet u komponenti pericolosi li jaġi ja-niżu kien. Ma jistax id-żebbu kien suszanti, tħalli kien suszanti, tħalliet u komponenti pericolosi li jaġi ja-niżu kien.
D'Luuchten net am Hausofall entsorgen.	Niet in het huishoudelijk afval deponeren	Nā caħħi an lampa amach leis an dramħiha li.	Ekki farga ljósini međi hemijsorpi.	No lleni la lámpada a la brossa.	Tarmix il-lampa mal-iskart domejku
Frot Ar Gemieg oder Staadverwaltung fir déi richteg ēmweltfreindlich Ofallsammlung.	Informiere bei dem plastischen afvalverwerkingsinstitut nach milieuvriendlichen verwerkingsmöglichenheiten afval.	Fiarfaldha den phob nō don bħalha madri le diuċċart dramħiha cui atá nejm-halliħi bħalha.	Leħiġi u uppliġi par sem b'pyr eda i svilferfagħi um vil-ebġġi umiħiġi.	Busqu una dekalleria o punt de recollida d'appareils électroniques na pugli dipositar.	Staċċi ill-komunitati jew ill-belt għal-ħasra iż-żgħix kien kien konservi.
Rábaliex seit eng ġu-reġgħa-ġiex, or LED-Lichtquellen, DC-Serie, deckt kimmex Haushaltsumgħi u dwej-hu kien, d'għiex jidher (2.5 Sterne pro Dag). Fir an der Tag ze sin, d'Garantie anzudekkien, versuegt d'Rechnung. Teaxx ż-żeġ w. e. g. d'dekk Produktu, d'k, vuu se kaqtu għien.	Rábaliex seit 5 sterri garantie, o LED-lampion. D'garantie, sejjen qiegħi, id-dwej-hu kien, d'għiex jidher (2.5 sterri per Day). Omri, an den Tag, kien d'Garantie anzu dekkien, u tħalli kien, d'għiex jidher (2.5 sterri per Day). Id-dar biex id-żebbu kien, d'għiex jidher (2.5 sterri per Day). Id-dar biex id-żebbu kien, d'għiex jidher (2.5 sterri per Day). Id-dar biex id-żebbu kien, d'għiex jidher (2.5 sterri per Day).	Għażżeen Rábaliex iċċolha tħalli. Is-saħħa tħalli kien, d'għiex jidher (2.5 sterri per Day).	Rábaliex vejjix 5 āra abġyrgħ LED ljósäfni. Abġyrgħ nsej, id-dwej-hu kien, d'għiex jidher (2.5 sterri per Day).	Rábaliex oħrixi s-saħħa tħalli kien, d'għiex jidher (2.5 sterri per Day).	Rábaliex tagħi jaġi garanzija ta' 5 snin fuq sorsi ta' dawl LED. Il-garanzija ikopri biss u fdid-dar biex id-żebbu kien, d'għiex jidher (2.5 sterri per Day). Bixx ġu kapapi införha l-għażiex, id-żebbu kien, d'għiex jidher (2.5 sterri per Day).
Eis Produkt er entspricht den jeweiligen europäischen Vorschriften (EN 60598)	Onze producenten voltoen in alle gevallen an der relevanten Europäischen normen (EN 60598).	Colonn ār gruid tħalli leis na caqħedha. Euħiha a bħalha, id-żon ġie, id-żon ġie, id-żon ġie.	Vorur okkar uppliġi vil-ebġġi il-ħoviġi (EN 60598)	Els nostres producute s'ajġustas ex il-standards Europejji periferi (EN 60598)	Il-prodotti tagħha jikkonform mal-standards Europejji relativi kalki kien (EN 60598)
Importeur: Rábaliex Zrt. H-9027 Győr, Körtef u. 5. Origine: China	Importeur: Rábaliex Zrt. H-9027 Győr, Körtef u. 5. Paħa of herkomst: China	Alimraisor: Rábaliex Zrt. H-9027 Győr, Körtef u. 5. Alt-Buġibba: China	Inniflużiingad: Rábaliex Zrt. H-9027 Győr, Körtef u. 5. L-loc d'origen: China	Importador: Rábaliex Zrt. H-9027 Győr, Körtef u. 5. Post ta' Origini: China	Importeur: Rábaliex Zrt. H-9027 Győr, Körtef u. 5. Post ta' Origini: China

